











Внимание!	Сразу после получения нового устройства авторизации (кодовый калькулятор) и после длительного перерыва в его использовании, пожалуйста, проверьте правильность работы таймера, что важно для составления правильных электронных подписей – см. п. 4 настоящей инструкции.
------------------	---

- ❖ DIGIPASS - электронное устройство, используемое для составления электронных подписей, заменяющих подпись и печать в Распоряжении Клиента в его сообщении Банку, а также для авторизации Клиента в Citadele Интернет-банк (код авторизации).
- ❖ Клиент может изменить рабочий язык устройства DIGIPASS на английский, латышский или русский (см. п. 3 настоящей инструкции).
- ❖ Любая электронная подпись расчетного устройства DIGIPASS может быть использована только один раз. Электронная подпись рассчитывается на основании основных параметров распоряжения Клиента, а также времени формирования подписи.
- ❖ Вы можете проверить правильность работы таймера устройства DIGIPASS – см. п. 4 „Проверка таймера устройства“.
- ❖ Электронные подписи каждого Распоряжения Клиента должны быть рассчитаны, используя соответствующие поля конкретного Распоряжения.
- ❖ Каждое устройство DIGIPASS авторизуется для управления определенным счетом / счетами Клиента в Банке. Также, один счет или все счета Клиента могут „управляться“ несколькими электронными устройствами.
- ❖ Для формирования кода авторизации для входа в Citadele Интернет-банк и формирования электронной подписи могут использоваться разные устройства DIGIPASS, если это зарегистрировано в программе в соответствии с желанием Клиента и подписанном договоре.
- ❖ На основании письменного заявления Клиента может быть выдано новое или дополнительное устройство DIGIPASS с правом доступа к одному или нескольким счетам клиента.
- ❖ Доступ к работе с устройством DIGIPASS защищен PIN кодом, который состоит из 5 цифр. Устройство DIGIPASS можно использовать только после замены первоначального PIN-кода, который сообщается клиенту в момент выдачи DIGIPASS и подлежит замене клиентом самостоятельно.
- ❖ Устройство DIGIPASS будет заблокировано после **пяти** неудачных попыток ввода PIN-кода (см.п.2 „Предупреждение о неправильном вводе PIN-кода“).
- ❖ Клиент ответственен за неразглашение PIN-кода третьим лицам и утерю расчетного устройства.
- ❖ Время работы батарейки DIGIPASS – около 3 лет. Сообщение „BATTERY LOW“ или „BATTERY EMPTY“ на экране устройства DIGIPASS означает, что Банк должен заменить расчетное устройство.
- ❖ Запрещается держать устройство DIGIPASS вблизи источника электромагнитных полей (например, рядом с мобильным телефоном, динамиками, металлодетектором (в аэропорту)).
- ❖ Если устройство долго находилось при температуре ниже 0°C, его использование допустимо только после 20-30 мин. пребывания в теплом помещении.
- ❖ DIGIPASS кроме кнопок с цифрами от 0 до 9 имеет специальные кнопки (  ), а также LCD дисплей. Нажав на клавишу  , клиент может вернуться к предыдущему меню , отменить любую операцию или стереть символ.
- ❖ Включение устройства DIGIPASS производится нажатием кнопки „ON/OFF“. DIGIPASS выключается после повторного нажатия кнопки „ON/OFF“ или через 60 секунд, если не производится никаких действий.
- ❖ LCD дисплей имеет 2 командных строки. При работе с устройством, в первой строке отображается главное меню, а во второй выборка подменю, которое можно использовать. Навигация производится при использовании кнопок   . Также подменю можно активизировать нажав на кнопки 1-9.

1. Ввод первоначального PIN - кода и его замена

Процедура замены первоначального PIN-кода производится только один раз – перед использованием устройства для генерирования электронной подписи.

Для этого необходимо выполнить следующие действия:

<i>Действия</i>	<i>Сообщение на дисплее</i>	<i>Примечания</i>
1. Нажмите клавишу „ON/OFF“	INITIAL PIN	Эта надпись свидетельствует о том, что до Вас с данным расчетным устройством никто не работал
2. Введите первоначальный PIN - код	*****	Формат „N N N N N“, предоставлен Банком.
3. Нажмите клавишу „OK“	PIN OK OK	Далее появляется надпись
	NEW PIN	
4. Введите свой PIN-код	*****	Введите свой новый PIN-код, который может состоять из любых 5 цифр, кроме 5 одинаковых цифр или 5 последовательных цифр, расположенных в порядке возрастания.
5. Нажмите клавишу „OK“	CONFIRM PIN	Набранный Вами PIN-код принят. Необходимо еще раз ввести новый код.
	WEAK PIN OK	Новый PIN-код обеспечивает слабую защиту. Нажмите клавишу  - появиться надпись „NEW PIN“. Повторите действия начиная с 4-го пункта.
6. Повторно введите Ваш новый PIN-код	*****	
7. Нажмите клавишу „OK“	PIN CHANGED OK	Первоначальный PIN-код был заменен на Ваш новый PIN-код. Устройство DIGIPASS автоматически возвращается к исходному меню.
	PINS DIFFER OK	Код, который Вы ввели повторно, отличается от первоначально введенного кода. Нажмите клавишу  - появиться надпись „NEW PIN“. Повторите действия начиная с 4-го пункта.

В дальнейшей работе с DIGIPASS нужно использовать новый PIN-код.

2. Предупреждение о неправильном вводе PIN-кода






В случае неправильного ввода PIN-кода, устройство DIGIPASS предупреждает Вас о следующей/последней попытке.



Действия	Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ENTER PIN или ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введен неправильный PIN-код	*****	
2. Нажмите клавишу "OK"	"WRONG PIN" или НЕВЕРНЫЙ PIN OK	Введенный Вами PIN-код неправильный.
3. Нажмите клавишу "OK"	"PIN TRIAL 1 (или 2 или 3)" или ОСТАЛОСЬ 1 (или 2 или 3) OK	Попытка 1. (или 2., или 3.). Если после ввода неправильного PIN-кода устройство было выключено, подобное сообщение появится после последующего включения устройства.
4. Нажмите клавишу "OK".	"ENTER PIN или "ВВЕДИТЕ PIN"	Введите PIN-код.
5. Введен неправильный PIN-код	*****	
6. Нажмите клавишу "OK"		
7. PIN-код введен неправильно в четвертый раз.	"LASTTRY" или "ПОСЛЕДНЯЯ "	Предупреждение о последней попытке ввести PIN-код.
8. PIN-код введен неправильно в пятый раз.	"LOCKED" или "БЛОКИРОВАН "	Ваше устройство DIGIPASS заблокировано. Вам необходимо отправиться в Банк, имея при себе свое устройство DIGIPASS, чтобы заменить его.

3. Смена языка

Язык устройства DIGIPASS может быть изменен только после того, как Клиент изменил первоначальный PIN-код устройства DIGIPASS.

Действия	Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода	*****	
3. Нажмите клавишу "OK"	PIN OK OK	
	ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  четыре раза	и л и клавишу «5»	
5. Нажмите клавишу "OK"		
6. Нажмите клавишу  один раз	и л и клавишу «2»	
7. Нажмите клавишу "OK"		
8. Нажмите клавишу  чтобы выбрать необходимый язык.		
	ЯЗЫК 1. ENGLISH	
	ЯЗЫК 1.ENGLISH 2.LATVIESU 3.РУССКИИ	
9. Нажмите клавишу "OK"	OK	Язык выбран

4. Проверка таймера устройства


Действия	Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода	*****	
3. Нажмите клавишу "OK"	PIN OK OK	
	ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  пять раз	и л и клавишу «6»	
5. Нажмите клавишу "OK"		
6. Нажмите клавишу "OK"	ИНФОРМАЦИЯ 1. ДАТА	
	ДАТА dd-mm-yyyy hh:mm	Дата и время по Гринвичу (день, месяц, год, время)
или		
6. Нажмите клавишу  один раз	и л и клавишу «2»	
7. Нажмите клавишу "OK"		
	БАТАРЕЯ XX%	

* Летом рижское время отличается на 3 часа, зимой – на 2 часа. Если устройство авторизации не используется для входа в Интернет-банк на протяжении длительного времени, то в при сдвиге время в устройстве более чем на 90 минут от рижского времени (плюс 3 часа летом или плюс 2 часа зимой), устройство Digipass теряет возможность быть использованным в Интернет-банке и устройство необходимо заменить.

5. Модификация PIN-кода



Для повторной замены PIN-кода, необходимо выполнить следующие действия:

Действия		Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"		ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры актуального PIN-кода		*****	
3. Нажмите клавишу "OK"		PIN OK OK	
		ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  четыре раза	и л и клавишу «5»	ВЫБЕРИТЕ 1-6 5. УСТАНОВКИ	
5. Нажмите клавишу "OK"		УСТАНОВКИ 1. СМЕНИТЬ PIN	
6. Нажмите клавишу "OK" или клавишу «1»		ВВЕДИТЕ PIN	
7. Введите цифры актуального PIN-кода		*****	Введите актуальный PIN-код из 5 цифр
8. Нажмите клавишу "OK"		PIN OK OK	Через 3 секунды появляется надпись « НОВЫЙ PIN »
		НОВЫЙ PIN	
9. Введите цифры нового PIN-кода		*****	Вы вводите придуманный вами PIN-код, который может состоять из любых 5 цифр, кроме 5 одинаковых цифр или 5 последовательных цифр, расположенных в порядке возрастания. Новый PIN-код обеспечивает слабую защиту. Код необходимо заменить другим PIN кодом. Нажмите клавишу "OK" и повторите действия начиная с 9-го пункта
		СЛАБЫЙ PIN OK	
10. Нажмите клавишу "OK"		ПОДТВЕРДИТЕ	
11. Повторно введите Ваш новый PIN-код		*****	
12. Нажмите клавишу "OK"		СМЕНЕН OK	Ваш старый PIN-код заменен новым. Устройство DIGIPASS автоматически возвращается к исходному меню. Код, который Вы ввели повторно, отличается от первоначально вводимого кода. Нажмите клавишу "OK" и повторите действия начиная с 9-го пункта
		НЕ СОВПАЛИ OK	

6. Формирование электронной подписи


ВНИМАНИЕ!!! Все данные, используемые при расчете электронной подписи, **обязательно** должны быть отражены в распоряжении Клиента Банку. При заполнении документа и вычислении электронной подписи следует строго соблюдать представленные ниже алгоритмы.

6.1. Заверение платежного поручения или конвертации валют

Просьба учесть: если Вы используете устройство для подписания документов в Citadele интернет-банке, все необходимые для составления электронной подписи параметры отображаются на экране подписания документа.

Вы можете стереть неправильно введенную цифру, нажав клавишу "CC".

Для вычисления электронной подписи, необходимо выполнить следующие действия:

Действия		Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"		ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода		*****	
3. Нажмите клавишу "OK"		PIN OK OK	
		ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  один раз	и л и клавишу «2»	ВЫБЕРИТЕ 1-6 2. ПЛАТЕЖ	
5. Нажмите клавишу "OK"		ВАШ НОМЕР	
6. Введите номер Вашего счета			Номер счета в "Citadele banka" состоит из 21-го знака (стандарт IBAN). Вам необходимо ввести последние 12 цифр счета. Если первые цифры «0», то их вводить не нужно .
7. Нажмите клавишу "OK"		ВАЛЮТА ---	




8. Введите код валюты		3-ёх значный цифровой код из таблицы «Коды валют».
9. Нажмите клавишу «ОК»	СУММА -----	
10. Введите сумму платежа		Сумма вводится без учета десятичной дроби, т.е. без центов, копеек и т.п.
11. Нажмите клавишу «ОК»	ПОЛУЧАТЕЛЬ -----	
12. Введите последние 12 цифр номера счета получателя		<ul style="list-style-type: none"> a) Если номер счета состоит из 12 и менее цифр, номер счета вводится полностью; b) Если номер счета содержит более 12 цифр, для ввода используются последние 12 цифр; c) Если номер счета содержит символы, не являющиеся цифрами (буквы, дефисы, запяты, римские цифры и т.д.), вводятся только цифры; d) Если в номере счета нет ни одной цифры, следует ввести "0". e) Если первые цифры «0», то их вводить не нужно. <p>Например: 00 099 0000 => 990000 111222333444555 => 222333444555 11a22b33c44d55e => 1122334455 LV84LACB0000435195001 => 435195001</p>
13. Нажмите клавишу «ОК»	КЛЮЧ XXXXXXXXXX	10-значная электронная подпись.
Нажав клавишу «ОК» электронный ключ показывается увеличенными символами.		

6.2. Заверение пакета платежей

Просьба учесть: если Вы используете устройство для подписания платежного пакета в Citadele интернет-банке, все необходимые для составления электронной подписи параметры отображаются на экране подписания платежного пакета. С помощью одного кода устройства авторизации может быть подтверждено до 50 платежей. Лимит подтверждения нескольких платежей одним кодом авторизации DIGIPASS: EUR 142 300 (или эквивалентная сумма в другой валюте).

Для вычисления электронной подписи, необходимо выполнить следующие действия:

<i>Действия</i>	<i>Сообщение на дисплее</i>	<i>Примечания</i>
1. Нажмите клавишу «ON/OFF»	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода		
3. Нажмите клавишу «ОК»	PIN ОК ОК	
	ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  три раза	ВЫБЕРИТЕ 1-6 4. ДОП. ФУНКЦИЯ	
5. Нажмите клавишу «ОК» и и и клавишу «4»	ПОЛЕ 1 -----	
6. Введите идентификатор платежного пакета.		
7. Нажмите клавишу «ОК»	ПОЛЕ 2 -----	
8. Введите общую сумму платежного пакета.		Сумма вводится без учета десятичной дроби, т.е. без центов, копеек и т.п.
9. Нажмите клавишу «ОК»	КЛЮЧ XXXXXXXXXX	10-значная электронная подпись.
Нажав клавишу «ОК» электронный ключ показывается увеличенными символами.		


6.3. Заверение распоряжения на выдачу наличных

Просьба учесть: если Вы используете устройство для подписания документов в Citadele интернет-банке, все необходимые для составления электронной подписи параметры отображаются на экране подписания документа.

Для вычисления электронной подписи при заполнении распоряжения на выдачу наличных, необходимо выполнить следующие действия:

<i>Действия</i>	<i>Сообщение на дисплее</i>	<i>Примечания</i>
1. Нажмите клавишу «ON/OFF»	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода	*****	
3. Нажмите клавишу «ОК»	PIN ОК ОК	
	ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	




4. Нажмите клавишу  один раз	и л и	клавишу «2»	ВЫБЕРИТЕ 1-6 2. ПЛАТЕЖ	
5. Нажмите клавишу "OK"			ВАШ НОМЕР	
6. Введите номер Вашего счета				Номер счета в "Citadele banka" состоит из 21-го знака (стандарт IBAN). Вам необходимо ввести последние 12 цифр счета. Если первые цифры «0», то их вводить не нужно .
7. Нажмите клавишу "OK"			ВАЛЮТА ---	
8. Введите код валюты				3-ёх значный цифровой код из таблицы «Коды валют».
9. Нажмите клавишу "OK"			СУММА	
10. Введите сумму платежа				Сумма вводится без учета десятичной дроби, т.е. без центов, копеек и т.п.
11. Нажмите клавишу "OK"			ПОЛУЧАТЕЛЬ	
12. Введите информацию о получателе				Вводятся все цифровые (кроме римских цифр) элементы номера паспорта, водительских прав или персонального кода.
13. Нажмите клавишу "OK"			КЛЮЧ XXXXXXXXXX	10-значная электронная подпись.
Нажав клавишу "OK" электронный ключ показывается увеличенными символами.				

6.4. Заверение заявления на размещение срочного депозита

Просьба учесть: если Вы используете устройство для подписания документов в Citadele интернет-банке, все необходимые для составления электронной подписи параметры отображаются на экране подписания документа.

Для вычисления электронной подписи, необходимо выполнить следующие действия:


Действия	Сообщение на дисплее	Примечания											
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ВВЕДИТЕ PIN												
2. Введите цифры PIN-кода	*****												
3. Нажмите клавишу "OK"	PIN OK OK												
	ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.												
4. Нажмите клавишу  один раз	и л и	клавишу «2»	ВЫБЕРИТЕ 1-6 2. ПЛАТЕЖ										
			5. Нажмите клавишу "OK"	ВАШ НОМЕР									
6. Введите номер Вашего счета				Номер счета в "Citadele banka" состоит из 21-го знака (стандарт IBAN). Вам необходимо ввести последние 12 цифр счета. Если первые цифры «0», то их вводить не нужно .									
7. Нажмите клавишу "OK"			ВАЛЮТА ---										
8. Введите код валюты				3-ёх значный цифровой код из таблицы «Коды валют».									
9. Нажмите клавишу "OK"			СУММА										
10. Введите сумму депозита				Сумма вводится без учета десятичной дроби, т.е. без центов, копеек и т.п.									
11. Нажмите клавишу "OK"			ПОЛУЧАТЕЛЬ										
12. Введите процентную ставку				В этом поле необходимо ввести процентную ставку . Прежде, чем ввести процентную ставку ее необходимо умножить на 10 000. <i>Например:</i>									
				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Процентная ставка</th> <th>Вводимое число</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a</td> <td>1,7%</td> <td>17000</td> </tr> <tr> <td>b</td> <td>5,25%</td> <td>52500</td> </tr> </tbody> </table>		Процентная ставка	Вводимое число	a	1,7%	17000	b	5,25%	52500
	Процентная ставка	Вводимое число											
a	1,7%	17000											
b	5,25%	52500											
13. Нажмите клавишу "OK"			КЛЮЧ XXXXXXXXXX	10-значная электронная подпись.									
Нажав клавишу "OK" электронный ключ показывается увеличенными символами.													



6.5. Завершение заявления свободной формы или анкеты

Просьба учесть: если Вы используете устройство для подписания документов в Citadele интернет-банке, все необходимые для составления электронной подписи параметры отображаются на экране подписания документа.

Для вычисления электронной подписи при заполнении заявления свободной формы или анкеты, необходимо выполнить следующие действия:

Действия	Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода		
3. Нажмите клавишу "OK"	PIN OK OK ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу  два раза	ВЫБЕРИТЕ 1-6 3. РАСПОРЯЖЕНИЕ	
5. Нажмите клавишу "OK"		
и и клавишу «3»	ТИП -----	
6. Введите тип распоряжения.		Введите значение «1»
7. Нажмите клавишу "OK"	ВАШ НОМЕР -----	
8. Введите номер Вашего счета в случае составления заявления в свободной форме, либо Ваш ID клиента в банке в случае составления анкеты		Номер счета в "Citadele banka" состоит из 21-го знака (стандарт IBAN). Вам необходимо ввести последние 12 цифр счета. Если первые цифры «0», то их вводить не нужно . ID клиента в банке Citadele - это код клиента, присвоенный информационной системой банка.
9. Нажмите клавишу "OK"	ВАЛЮТА ---	Ничего не вводится.
10. Нажмите клавишу "OK"	КЛЮЧ XXXXXXXXXX	
Нажав клавишу "OK" тест-ключ показывается увеличенными символами.		

7. Формирование кода авторизации:

7.1. для входа в Citadele Интернет-банк,

7.2. для передачи распоряжений по телефону (согласно договору о передаче распоряжений по телефону)

Для вычисления кода авторизации для входа в Citadele интернет-банк и подачи распоряжений по телефону, необходимо выполнить следующие действия:

Действия	Сообщение на дисплее	Примечания
1. Нажмите клавишу "ON/OFF"	ВВЕДИТЕ PIN	
2. Введите цифры PIN-кода		
3. Нажмите клавишу "OK"	PIN OK OK ВЫБЕРИТЕ 1-6 1. ИДЕНТИФ.	
4. Нажмите клавишу "OK" или клавишу «1»	КОД XXXXXX	Пожалуйста, введите 6-значный код авторизации в поле "Код идентификации" для подключения к Интернет-банку либо назовите его сотруднику банка, для подачи распоряжения.

КОДЫ ВАЛЮТ

AED	Дирхам ОАЭ	784	ILS	Израильский шекель	376	TRL	Турецкая лира	792
AUD	Австралийский доллар	36	ISK	Исландская крона	352	UAH	Украинская гривна	980
BGN	Болгарский лев	975	JPY	Японская иена	392	USD	Доллар США	840
BYR	Белорусский рубль	974	KZT	Казахский тенге	398	UZS	Узбекский сум	860
CAD	Канадский доллар	124	LTL	Литовский лит	440	ZAR	Рэнд	710
CHF	Швейцарский франк	756	MDL	Молдавский лей	498			
CZK	Чешская крона	203	NOK	Норвежская крона	578			
DKK	Датская крона	208	NZD	Новозеландский доллар	554			
EUR	евро	978	PLN	Польский злотый	985			
GBP	Английский фунт стерлингов	826	RUR	Российский рубль	643			
HKD	Гонконгский доллар	344	SEK	Шведская крона	752			
HUF	Венгерский форинт	348	SGD	Сингапурский доллар	702	Прочие валюты		0